

18. APRIL – 27. APRIL 2023

VOTIV KINO & KINO DE FRANCE



FFF^{'23}

FESTIVAL DU FILM
FRANCOPHONE

VOTIV KINO

Währinger Straße 12,
1090 Wien
T: +43 1 317 35 71

KINO DE FRANCE

Schottenring 5,
1010 Wien
T: +43 1 317 52 36

Kinokarten | *Billets* : www.votivkino.at

 U2  1137138140141142143144  1A140A

Alle Informationen zu CINÉFETE im Rahmen des Festival du Film Francophone: kinomachtschule.at/cinefete



HERZLICH WILLKOMMEN BEIM 25. FESTIVAL DU FILM FRANCOPHONE!

Das FFF'23 präsentiert vom 18. bis 27. April die aktuellsten Produktionen aus dem frankophonen Sprachraum. Das Programm bietet eine Vielfalt an Geschichten, die uns und die Welt bewegen: von Beziehung und Freundschaft über aktuelle politische Prozesse zur Würdigung von Isabelle Huppert zum 70. Geburtstag, einer Erinnerung an Jean-Luc Godard und Picasso anlässlich seines 50. Todestags.

Erleben sie das französischsprachige Kino in all seinen Facetten und entdecken Sie das Festival als Ort des gemeinsamen Staunens und des Austauschs. Wir freuen uns darauf, Sie im Votiv Kino und Kino De France zu sehen!
Das Team des Festival du Film Francophone

BIENVENUE A LA 25E EDITION DU FESTIVAL DU FILM FRANCOPHONE !

Du 18 au 27 avril, le FFF'23 vous invite à découvrir les dernières productions de l'espace francophone. Le programme vous propose une série de films variés, émouvants, sensibles ou graves, mêlant histoires intimes et récits politiques. Isabelle Huppert, Jean-Luc Godard et Pablo Picasso seront également mis à l'honneur.

*Vivez le cinéma francophone dans sa diversité et laissez vous entraîner par la magie des films. Nous avons hâte de vous retrouver au Votiv Kino et au Kino De France !
L'équipe du Festival du Film Francophone*

Die Filme des FFF'23 werden sowohl im Votiv Kino, als auch im Kino De France gezeigt. Beachten Sie hierzu den Spielplan:

ERÖFFNUNGSFILM: LA SYNDICALISTE am Montag 17. April um 19:30 Uhr im Votiv Kino					Alle Filme des FFF'23 werden im Original und mit deutschen oder englischen Untertiteln gezeigt						
VOTIV KINO											VOTIV KINO
DI 18.4.	MI 19.4.	DO 20.4.	FR 21.4.	SA 22.4.		SO 23.4.	MO 24.4.	DI 25.4.	MI 26.4.	DO 27.4.	
19:00 LE MYSTÈRE PICASSO	18:00 LA PIANISTE	18:45 BOOT- LEGGER	18:30 NOS FRANGINS	16:00 RUMBA LA VIE		12:00 LES CYCLADES	18:45 RIPOSTE FÉMINISTE	18:30 LES ANNÉES SUPER 8	18:15 ANNIE COLÈRE	18:15 LES PIRES	
						14:30 ICARE					
				18:00 L'ENNEMI		16:15 PAS D'CHICANE DANS MA CABANE					
20:30 LA SYNDICA- LISTE	20:30 CITOYEN NOBEL	20:30 RIEN À FOUTRE	20:30 À BOUT DE SOUFFLE	20:00 LES EN- FANTS DES AUTRES		18:00 COULEURS DE L'INCENDIE	20:30 POUR LA FRANCE	20:30 NOÉMIE DIT OUI	20:30 LE LYCÉEN	20:30 FALCON LAKE	
				22:00 KURZFILM- NACHT		20:30 RODÉO					
KINO DE FRANCE											KINO DE FRANCE
		DO 20.4.	FR 21.4.	SA 22.4.		SO 23.4.	MO 24.4.	DI 25.4.	MI 26.4.		
		20:00 LA LIGNE	20:00 FALCON LAKE	20:00 LES CYCLADES		20:00 LES ENFANTS DES AUTRES	20:00 RUMBA LA VIE	20:00 LA PIANISTE	20:00 RODÉO		



FR 21. April, 20:30 (Votiv Kino)

© 1960 STUDIOCANAL –
SOCIÉTÉ NOUVELLE DE CINÉMATOGRAPHIE

À BOUT DE SOUFFLE

FR 1960, 90 Minuten, OmdU | **REGIE** Jean-Luc Godard |
MIT Jean Seberg, Jean-Paul Belmondo, Henri-Jacques Huet,
 Jean-Pierre Melville, Liliane David | **PRODUKTION** Société nouvelle de
 cinématographie (SNC), Imperia Films, Les Productions Georges de
 Beauregard | **WELTVERTRIEB** Studiocanal

Für die erste Ausgabe des FFF nach dem Tod von Jean-Luc Godard ist die Vorführung des Kultfilms ein Muss. Es ist die Geschichte der Liebesaffäre zwischen einem flüchtigen französischen Ganoven und einer amerikanischen Studentin, die, um ihr Studium zu finanzieren, die New York Herald Tribune auf den Champs-Élysées verkauft...

Pour la première édition du FFF depuis le décès de Jean-Luc Godard, la projection du film culte s'imposait. C'est l'histoire de la liaison amoureuse entre un voyou français en fuite et une étudiante américaine qui, pour financer ses études, vend le New York Herald Tribune sur les Champs-Élysées...



Schweizerische Eidgenossenschaft
 Confédération suisse
 Confederazione Svizzera
 Confederaziun svizra

Schweizerische Botschaft in Österreich

Gespräch nach dem Film



MI 26. April, 18:15 (Votiv Kino)

ANNIE COLÈRE

FR 2022, 119 Minuten, OmeU | **REGIE** Blandine Lenoir |
MIT Laure Calamy, Zita Hanrot, India Hair | **PRODUKTION** Local Films,
 Aurora Films | **WELTVERTRIEB** Indie Sales

Januar 1974. Annie, Arbeiterin und Mutter von zwei Kindern, wird ungewollt schwanger und trifft daraufhin auf die Bewegung für Freiheit der Abtreibung und Verhütung (MLAC), die vor den Augen aller illegale Abtreibungen durchführt.

Janvier 1974. Parce qu'elle tombe enceinte accidentellement, Annie, ouvrière et mère de deux enfants, rencontre le Mouvement pour la Libération de l'Avortement et de la Contraception (MLAC) qui pratique des avortements illégaux aux yeux de tous.



DO 20. April, 18:45 (Votiv Kino)

BOOTLEGGER

CA 2021, 81 Minuten, OmeU | **REGIE** Caroline Monnet |
MIT Pascale Bussi res, Devery Jacobs, Samian, Jacques Newwashish,
 Dominique P tin | **PRODUKTION** Microclimat Films |
WELTVERTRIEB Best Friend Forever

Zurück in Québec erwacht Manis schmerzhaftes Vergangeneit, als sie sich in das Referendum  ber den freien Verkauf von Alkohol im Reservat einmischt. Laura, Schwarzbrennerin, profitiert vom Schutz des Stammesrats und ihres Partners. Dieser verachtet Mani, die er für den Tod seiner Tochter verantwortlich macht. Die Gemeinschaft ist gespalten.

Le passé douloureux de Mani refait surface quand elle retourne au Québec et s'implique dans un débat concernant un référendum interdisant la vente d'alcool. Laura, bootlegger, empoch  les profits réalisés sous protection du conseil de bande et de son associé Raymond qui méprise Mani, la tenant pour responsable de la mort de sa fille. La communauté est divisée.

Canada

  Microclimat Films

  Agora Films



MI 19. April, 20:30 (Votiv Kino)

CITOYEN NOBEL

CH 2020, 89 Minuten, OmdU | **REGIE** Stéphane Go l |
MIT Jacques Dubochet | **PRODUKTION & WELTVERTRIEB** Dreampixies

Als Jacques Dubochet den Nobelpreis für Chemie 2017 erhielt, wurde sein Leben auf den Kopf gestellt. Er tritt aus dem Schatten ins Licht und wird von allen Seiten gefordert. Was soll er mit dieser Stimme tun, die nun von allen gehört wird? Wie wird er ein „Citizen Nobel“, mit dem Ziel, seine Verantwortung als Mitglied der menschlichen Gemeinschaft wahrzunehmen?

Lorsqu'il reçoit le Prix Nobel de Chimie 2017, Jacques Dubochet voit sa vie boulevers e. Passant de l'ombre   la lumière, il est sollicité de toute part. Que faire de cette voix désormais  coute  de tous ? Comment devenir un « Citoyen Nobel », avec pour objectif d'assumer sa responsabilit  de chercheur et de membre de la communauté humaine ?

Q&A mit Prof. Jacques
 Dubochet (virtuell) und dem
 R gisieur Stefan Go l



Schweizerische Eidgenossenschaft
 Confédération suisse
 Confederaziun Svizra
 Confederaziun svizra

Schweizerische Botschaft in Österreich



SO 23. April, 18:00 (Votiv Kino)

COULEURS DE L'INCENDIE

FR 2022, 134 Minuten, OmdU | **REGIE** Clovis Cornillac |
MIT Léa Drucker, Benoît Poelvoorde, Alice Isaaz, Olivier Gourmet,
 Clovis Cornillac | **PRODUKTION & WELTVERTRIEB** Gaumont

Februar 1927. Als Madeleine dabei ist, das Familienunternehmen zu übernehmen, stürzt eine unerwartete Konjunktur die Erbin in den Ruin und in den sozialen Abstieg. Schafft sie es trotz der Korruption ihres Umfelds und der ersten Anzeichen des Faschismus, der dabei ist, Europa zu zerstören, wieder alles aufzubauen?

Février 1927. Alors que Madeleine s'apprête à prendre la tête de l'empire financier familial, une conjoncture défavorable précipite l'héritière dans la ruine et le déclassement. Parviendra-t-elle à reconstruire sa vie malgré la corruption de son milieu et les premières couleurs de l'incendie fasciste sur le point de ravager l'Europe ?



FR 21. April, 20:00 (De France) | DO 27. April, 20:30 (Votiv Kino)

FALCON LAKE

CAN/FR 2022, 100 Minuten, OmdU | **REGIE** Charlotte Le Bon |
MIT Joseph Engel, Sara Montpetit, Monia Chokri, Arthur Igual |
PRODUKTION Cinefrance Studios, Metafilms / OnzeCinq |
WELTVERTRIEB Memento International

Bastien und Chloé verbringen ihre Sommerferien mit ihren Familien in einer Hütte an einem See in Quebec, die von einer Geisterlegende heimgesucht wird. Trotz des Altersunterschieds entsteht ein einzigartiges Band zwischen ihnen. Bastien ist bereit, seine schlimmsten Ängste zu überwinden, um einen Platz in Chloés Herz zu erobern.

Bastien et Chloé passent les vacances d'été, avec leur famille respective, dans un chalet au bord d'un lac au Québec, hanté selon une légende par des fantômes. Malgré leur différence d'âge, un lien unique se crée entre eux. Bastien est prêt à surmonter ses pires angoisses pour conquérir une place dans le cœur de Chloé.



SO 23. April, 14:30 (Votiv Kino)

© IRIS PRODUCTIONS LUXEMBOURG, IRIS FILMS,
REZO PRODUCTIONS, PROXIMUS - 2021

ICARE

LUX/BE/FR 2021, 77 Minuten, OmeU | **REGIE** Carlo Vogele |
MIT Niels Schneider, Camille Cottin | **PRODUKTION** Iris Productions |
WELTVERTRIEB Bac Films

Für Ikarus, den Sohn des Erfinders Dädalus, steckt die Insel Kreta voller Geheimnisse. Auf einem seiner Streifzüge freundet er sich mit dem Minotaurus Asterios an, der den Körper eines Menschen und den Kopf eines Stieres hat. Doch als König Minos seinem Vater einen geheimen Auftrag erteilt, erkennt Ikarus, dass sein neuer Freund in großer Gefahr schwebt.

Sur l'île de Crête, Icare, fils de l'inventeur Dédale, fait une étrange découverte : un enfant à tête de taureau y est enfermé sur ordre du roi. Secrètement, Icare va se lier d'amitié avec le minotaure. Le destin bascule quand ce dernier est emmené dans un labyrinthe. Icare pourra-t-il sauver son ami et changer le cours d'une histoire écrite par les dieux ?

SA 22. April, 22:00 (Votiv Kino)

KURZFILMNACHT | NUIT DU COURT-MÉTRAGE

Die jährliche Kurzfilmnacht lädt dazu ein, Kurzfilme aus Belgien, Kanada, Frankreich und der Schweiz zu sehen, die von einer Studierendenjury des Instituts für Romanistik der Universität Wien ausgewählt wurden. Der Name des Gewinners wird am Ende der Kurzfilmnacht bekannt gegeben.

La Nuit du court-métrage vous invite comme chaque année à découvrir des courts-métrages belges, canadiens, français et suisses, sélectionnés par un jury étudiant de l'Institut Romanistik de l'Université Wien. Le nom du gagnant sera révélé à l'issue de soirée de projection.

Gezeigt werden folgende Filme / Les films suivants seront projetés :

- L'attente (Frankreich, 29 Minuten)
- Titan (Belgien, 19 Minuten)
- Dorlis (Frankreich, 24 Minuten)
- Belle River (Kanada, 11 Minuten)

Pause mit Kaffee und Snacks

- Le Bain (Frankreich, 16 Minuten)
- Armat (Schweiz, 11 Minuten)
- The Record (Schweiz, 9 Minuten)
- Tempus Fugit (Frankreich, 20 Minuten)
- Balaclava (Belgien, 5 Minuten)



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ambassade en Autriche

ISABELLE HUPPERT



DIE GEWERKSCHAFTERIN

EIN FILM VON
JEAN-PAUL SALOMÉ
(EINE FRAU MIT BERAUSCHENDEN TALENTEN)



MO, 1. MAI – 18 UHR – VOTIVKINO:

Film & Gespräch (digital) mit Jean-Paul Salomé (Regisseur)
und Whistleblowerin Maureen Kearney

AB 5. MAI IM KINO

FILMLADEN



SA 22. April, 18:00 (Votiv Kino)

L'ENNEMI

BE 2020, 100 Minuten, OmeU | REGIE Stephan Streker |
MIT Jérémie Renier, Alma Jodorowsky, Emmanuelle Bercot,
Félix Maritaud | PRODUKTION Daylight Films Brussels

Ein berühmter Politiker aus
Belgien wird beschuldigt, seine
Frau ermordet zu haben, die
eines Nachts tot in ihrem
Hotelzimmer an der Nordsee
aufgefunden wurde. Ist er
schuldig oder unschuldig?
Niemand weiß es. Und er
selbst vielleicht auch nicht.

*En Belgique, un célèbre homme
politique est accusé d'avoir tué sa
femme, retrouvée morte, une nuit,
dans leur chambre d'hôtel à la mer
du Nord. Est-il coupable ou
innocent ? Personne ne le sait. Et
peut-être lui non plus.*



Wallonie - Bruxelles
International.be



© Diaphana Distribution

DO 20. April, 20:00 (De France)

LA LIGNE

CH/FR/BE 2022, 101 Minuten, OmdU | **REGIE** Ursula Meier |
MIT Stéphanie Blanchoud, Valeria Bruni Tedeschi, Dali Bensallah,
 India Hair, Benjamin Biolay, Elli Spagnolo, Eric Ruf |
PRODUKTION Bandita Films, es Films de Pierre, Les Films du Fleuve |
WELTVERTRIEB Memento Films International

Nach einem brutalen Angriff auf ihre Mutter muss sich die 35-jährige Margaret einer einstweiligen Verfügung unterwerfen, um ihr Urteil abzuwarten, doch die Entfernung zu ihrem Zuhause verstärkt nur ihren Wunsch, näher bei ihrer Familie zu sein. Jeden Tag kehrt sie an diese unsichtbare und unüberwindbare Grenze zurück.

Après avoir agressé violemment sa mère, Margaret, 35 ans, doit se soumettre à une mesure provisoire d'éloignement en attendant son jugement. Mais cette distance qui la sépare de son foyer ne fait qu'exacerber son désir de se rapprocher des siens. Chaque jour la voit revenir sur cette frontière aussi invisible qu'infranchissable.



© Wega-Filmproduktioin

MI 19. April, 18:00 (Votiv Kino) | DI 25. April, 20:00 (De France)

LA PIANISTE

DE/FR/AU 2001, 130 Minuten, OmeU | **REGIE** Michael Haneke |
MIT Isabelle Huppert, Benoît Magimel, Annie Girardot,
 Anna Sigalevitch, Susanne Lothar, Udo Samel |
PRODUKTION WEGA-Filmproduktion, mk2 SA, Les Films Alain Sarde |
WELTVERTRIEB mk2 Distribution

Der Film erzählt die Geschichte von Erika Kolhut, die am Wiener Konservatorium unterrichtet. Eine Frau, die ihre Weiblichkeit versteckt und noch bei ihrer Mutter lebt. Als ein Schüler Erikas mit ihr ein Liebesverhältnis beginnen will, wird klar, dass diese Frau nur noch im Leiden und der Bestrafung Lust empfinden kann – Liebe findet hier nicht statt.

Ce film raconte l'histoire d'Erika Kolhut qui enseigne le piano au Conservatoire de Vienne. Une femme qui cache sa féminité et vit encore chez sa mère. Lorsqu'un élève d'Erika veut entamer une relation amoureuse avec elle, il devient clair que cette femme ne peut plus ressentir de plaisir que dans la souffrance et le châtement personnel - l'amour n'a pas de place ici.



DI 18. April, 20:30 (Votiv Kino)

LA SYNDICALISTE

FR/DE 2022, 122 Minuten, OmdU | **REGIE** Jean-Paul Salomé |
MIT Isabelle Huppert, Grégory Gadebois, François-Xavier Demaison,
 Pierre Deladonchamps, Alexandra Maria Lara, Gilles Cohen |
PRODUKTION Le Bureau, Heimatfilm, France 2 Cinéma,
 Restons Groupés, Productions Les Films du Camélia |
WELTVERTRIEB Le Bureau Films

Maureen Kearney wird gefesselt in ihrer Wohnung aufgefunden. Vom Täter fehlt jede Spur und sie kann sich nur bruchstückhaft erinnern. Maureen war als Gewerkschafterin dubiosen Geschäften in der Atomindustrie auf der Spur. Da tauchen plötzlich neue Indizien auf. Maureen wird vom Opfer zur Verdächtigen.

Maureen Kearney est retrouvée ligotée dans son appartement. Il n'y a aucune trace du coupable et elle ne se souvient du méfait que par bribes. En tant que syndicaliste, Maureen était sur la piste d'affaires douteuses dans l'industrie nucléaire. De nouveaux indices apparaissent soudain. De victime, Maureen devient suspecte.

Q&A mit Regisseur
Jean-Paul Salomé



MI 26. April, 20:30 (Votiv Kino)

LE LYCÉEN

FR 2022, 122 Minuten, OmdU | **REGIE** Christophe Honoré |
MIT Paul Kircher, Vincent Lacoste, Juliette Binoche |
PRODUKTION Les Films Pelléas | **WELTVERTRIEB** Pyramide International

Lucas ist 17 Jahre alt, als seine Jugend in die Brüche geht. Er sieht sein Leben wie ein wildes Tier, das er zähmen muss. Als sein Bruder nach Paris zieht und er nun allein mit seiner Mutter lebt, muss Lucas kämpfen, um zu lernen, wie er wieder hoffen und lieben kann.

Lucas a 17 ans quand son adolescence vole en éclats. Il voit sa vie comme une bête sauvage qu'il lui faut dompter. Alors que son frère est monté à Paris et qu'il vit désormais seul avec sa mère, Lucas va devoir lutter pour apprendre à espérer et aimer de nouveau.

**CROSSING
EUROPE**





DI 18. April, 19:00 (Votiv Kino)

LE MYSTÈRE PICASSO

FR 1956, 78 Minuten, OmeU | **REGIE** Henri-Georges Clouzot |
PRODUKTION Filmsonor Marceau | **WELTVERTRIEB** Gaumont

Dieser einzigartige Film zeigt den Maler und das Genie Pablo Picasso in seinem Schaffen. In Folge seiner spontanen Inspiration erschafft der Künstler mehrere Werke, die Regisseur Henri-Georges Clouzot mit seiner Kamera beobachtet.

Ce film unique en son genre montre le peintre et génie Pablo Picasso en pleine création. Au gré de son inspiration, l'artiste compose plusieurs œuvres sous l'œil de la caméra du réalisateur Henri-Georges Clouzot.



DI 25. April, 18:30 (Votiv Kino)

LES ANNÉES SUPER-8

FR 2022, 61 Minuten, OmdU | **REGIE** Annie Ernaux, David Ernaux-Briot |
PRODUKTION Les Films Pelléas | **WELTVERTRIEB** Totem Films

„Als ich unsere Super-8-Filme wieder sah, wurde mir klar, dass sie nicht nur ein Familienarchiv sind, sondern auch ein Zeugnis des Lebensstils und der Bestrebungen einer sozialen Klasse im Jahrzehnt nach 1968. Diese stummen Bilder wollte ich in eine Erzählung integrieren, in der sich das Intime, das Soziale und die Zeitgeschichte begegnen.“
 Annie Ernaux

« En revoyant nos films Super 8, il m'est apparu que ceux-ci constituaient non seulement une archive familiale mais aussi un témoignage sur le style de vie et les aspirations d'une classe sociale, dans la décennie qui suit 1968. Ces images muettes, j'ai eu envie de les intégrer dans un récit croisant l'intime, le social et l'histoire. » Annie Ernaux



SA 22. April, 20:00 (De France) | SO 23. April, 12:00 (Votiv Kino)

LES CYCLADES

FR 2022, 110 Minuten, OmdU | **REGIE** Marc Fitoussi |
MIT Kristin Scott Thomas, Laure Calamy, Olivia Côte,
 Mathias Minnei | **PRODUKTION** Avenue B Productions, Vito Films |
WELTVERTRIEB Indie Sales

Als Teenager waren Blandine und Magalie unzertrennlich. Die Jahre vergingen und sie verloren sich aus den Augen. Als sich ihre Wege wieder kreuzen, beschließen sie, gemeinsam die Reise zu machen, von der sie schon immer geträumt haben. Die beiden ehemals besten Freundinnen haben nun eine völlig andere Einstellung zum Urlaub und zum Leben.

Adolescentes, Blandine et Magalie étaient inséparables. Les années ont passé et elles se sont perdues de vue. Alors que leurs chemins se croisent de nouveau, elles décident de faire ensemble le voyage dont elles ont toujours rêvé. Direction la Grèce, son soleil, ses îles mais aussi ses galères car les deux anciennes meilleures amies ont désormais une approche très différente des vacances... et de la vie !



SA 22. April, 20:00 (Votiv Kino) | SO 23. April, 20:00 (De France)

LES ENFANTS DES AUTRES

FR 2022, 103 Minuten, OmdU | **REGIE** Rebecca Zlotowskin |
MIT Virginie Efira, Roschdy Zem, Chiara Mastroianni,
 Callie Ferreira-Goncalves | **PRODUKTION** Les Films Velvet,
 France 3 Cinéma | **WELTVERTRIEB** Wild Bunch International

Rachel ist 40 Jahre alt und hat keine Kinder. Sie liebt ihr Leben: ihre Schüler in der Schule, ihre Freunde, ihre Ex-Freunde, ihren Gitarrenunterricht. Als sie sich in Ali verliebt, bindet sie sich an Leila, seine vierjährige Tochter. Sie deckt sie zu, kümmert sich um sie und liebt sie wie ihr eigenes Kind. Aber die Kinder anderer Leute zu lieben, ist ein Risiko, das man eingehen muss...

Rachel a 40 ans et n'a pas d'enfant. Elle aime sa vie : ses élèves du lycée, ses amis, ses ex, son cours de guitare. En tombant amoureuse d'Ali, elle s'attache à Leila, sa fille de 4 ans. Elle la borde, s'en occupe et l'aime comme si c'était sa propre fille. Mais aimer les enfants des autres, c'est un risque à prendre...



DO 27. April, 18:15 (Votiv Kino)

LES PIRES

FR 2022, 109 Minuten, OmeU | **REGIE** Lise Akoka, Romane Gueret |
MIT Mallory Wanecque, Timéo Mahaut, Johan Heldenbergh |
PRODUKTION Les Films Velvet | **WELTVERTRIEB** Pyramide International

In der Cité Picasso im nord-französischen Ort Boulogne-sur-Mer finden Dreharbeiten statt. Beim Casting werden die vier Teenager Lily, Ryan, Maylis und Jessy ausgewählt, um im Film mitzuspielen. In der Nachbarschaft sind alle überrascht: Warum haben sie nur „die Schlimmsten“ genommen?

Un tournage va avoir lieu cité Picasso, à Boulogne-sur-Mer, dans le nord de la France. Lors du casting, quatre ados, Lily, Ryan, Maylis et Jessy sont choisis pour jouer dans le film. Dans le quartier, tout le monde s'étonne : pourquoi n'avoir pris que « les pires » ?



DI 25. April, 20:30 (Votiv Kino)

NOÉMIE DIT OUI

CA 2022, 106 Minuten, OmeU | **REGIE** Geneviève Albert |
MIT Kelly Depeault, Emi Chicoine, James Edward Metayer |
PRODUKTION Les Productions Leitmotiv |
WELTVERTRIEB K-Films Amérique

Die 15-jährige Noémie lebt seit 3 Jahren in einem Jugendheim. Ohne Hoffnung von ihrer Mutter wieder aufgenommen zu werden, haut sie ab und schließt sich ihrer Freundin Léa an. Diese stellt sie einer Bande von Kleinkriminellen vor. Noémie verliebt sich in den extravaganten Zach, der sie dazu ermutigt sich zu prostituieren. Sie zögert, sagt aber dann ja.

Noémie, 15 ans, vit dans un centre jeunesse depuis trois ans. Ayant perdu tout espoir de retourner à sa mère, elle fugue en quête de repères et de liberté. Son amie Léa, ancienne du centre, la présente à une bande de délinquants. Noémie tombe amoureuse du flamboyant Zach qui l'incite à se prostituer. Récalcitrante au départ, Noémie dit oui.



FR 21. April, 18:30 (Votiv Kino)

NOS FRANGINS

FR 2022, 93 Minuten, OmeU | **REGIE** Rachid Bouchareb |
MIT Reda Kateb, Lyna Khoudri, Raphaël Personnaz, Samir Guesmi |
PRODUKTION 3B Productions, Wild Bunch, France 2, Le Pacte |
WELTVERTRIEB Wild Bunch International

In der Nacht vom 5. auf den 6. Dezember 1986 starb Malik Oussekinge infolge eines Polizeieinsatzes, während Paris von Studentenprotesten gegen eine neue Bildungsreform erschüttert wurde. Das Innenministerium war umso mehr bemüht, den Fall zu vertuschen, als ein weiterer Franzose algerischer Herkunft in derselben Nacht von einem Polizeibeamten getötet wurde.

La nuit du 5 au 6 décembre 1986, Malik Oussekinge est mort à la suite d'une intervention de la police, alors que Paris était secoué par des manifestations estudiantines contre une nouvelle réforme de l'éducation. Le Ministère de l'Intérieur est d'autant plus enclin à étouffer cette affaire, qu'un autre français d'origine algérienne a été tué la même nuit par un officier de police.



SO 23. April, 16:15 (Votiv Kino)

PAS D'CHICANE DANS MA CABANE

CA 2022, 83 Minuten, OmeU | **REGIE** Sandrine Brodeur-Desrosiers |
MIT Charlotte St-Martin, Liam Patenaude, Charlie Fortier,
 Louka Amadeo Bélanger-Leos, Pierre-Luc Brillant, Isabelle Blais |
PRODUKTION Forum Films | **WELTVERTRIEB** Axia Films

Die 12-jährige Justine glaubt fest daran, dass sie glücklicher wäre, wenn ihre Eltern sich scheiden ließen. Das einzige Problem? Ihre Eltern denken nicht einmal daran. Genervt vom Geschrei und den Streitereien, die ihr Zuhause beherrschen, sammelt Justine ihre Freunde um sich und lässt mit deren Hilfe nichts unversucht, um ihr Ziel zu erreichen.

Justine, 12 ans, croit dur comme fer qu'elle sera plus heureuse une fois ses parents divorcés. Le seul hic ? Ceux-ci n'envisagent aucunement cette éventualité. Tannée des cris et de la chicane qui règne à la maison, Justine s'entoure de sa bande d'amis et tente le tout pour arriver à ses fins.



MO 24. April, 20:30 (Votiv Kino)

© Gophoto-MizarFilms

POUR LA FRANCE

FR/TW 2022, 113 Minuten, OmeU | **REGIE** Rachid Hami |
MIT Karim Leklou, Shaïn Boumedine, Lubna Azabal, Samir Guesmi |
PRODUKTION France 2 Cinéma, Mizar Films, MA Studios |
WELTVERTRIEB Memento Distribution

Während eines Integrationsrituals in der renommierten Militärschule Saint-Cyr verliert der 23-jährige Aïssa sein Leben. Sein älterer Bruder Ismaël beginnt seinen Kampf um die Wahrheit. Seine Nachforschungen über den Werdegang seines Bruders werden Erinnerungen von ihrer Kindheit in Algier bis zu ihren letzten gemeinsamen Momenten in Taipeh wachrufen.

Lors d'un rituel d'intégration dans la prestigieuse École Militaire de Saint-Cyr, Aïssa, 23 ans, perd la vie. Ismaël, son grand frère, se lance dans une bataille pour la vérité. Son enquête sur le parcours de son cadet va faire ressurgir ses souvenirs, de leur enfance à Alger aux derniers moments ensemble à Taipei.



©Wrong Men North

DO 20. April, 20:30 (Votiv Kino)

RIEN À FOUTRE

BE/FR 2021, 112 min Minuten, OmeU | **REGIE** Emmanuel Marre,
 Julie Lecoustre | **MIT** Adèle Exarchopoulos, Alexandre Perrier,
 Mara Taquin, Jean-Benoît Ugeux | **PRODUKTION** Wrong Men Belgique,
 Kidam France | **WELTVERTRIEB** Charades

Cassandra ist 26 und Stewardess bei einer Billigfluglinie. Sie führt ein rastloses Leben mit Flügen und exzessiven Partys. Als sich der Arbeitsdruck verdoppelt, verliert Cassandra den Boden unter den Füßen und muss sich der Realität und den am Boden zurückgelassenen Menschen stellen. Die Darstellerin war als beste SchauspielerIn bei den César 2023 nominiert.

Cassandra, 26 ans, est hôtesse de l'air dans une compagnie low-cost. Vivant au jour le jour, elle enchaîne les vols et les fêtes sans lendemain. Alors que la pression de sa compagnie redouble, Cassandra finit par perdre pied, obligée de se reconnecter au monde et aux gens laissés au sol. L'actrice principale a été nommée meilleure actrice aux César 2023.



© Palmeraie et Désert / France 2 Cinéma

MO 24. April, 18:45 (Votiv Kino)

RIPOSTE FÉMINISTE

FR 2022, 87 Minuten, OmeU | **REGIE** Marie Perennès,
Simon Depardon | **PRODUKTION** Palmeraie et Désert |
WELTVERTRIEB Wild Bunch International

Elise in Brest, Alexia in Saint-Etienne, Cécile in Compiègne oder Jill in Marseille: Sie sind unter tausenden jungen Frauen, die Belästigung auf der Straße und die Macho-Sprüche, denen sie täglich ausgesetzt sind, anprangern. Nachts kleben sie Botschaften zur Unterstützung der Opfer und Slogans gegen Frauenmorde auf. Sexismus ist überall, sie sind es auch!

Élise à Brest, Alexia à Saint-Etienne, Cécile à Compiègne ou encore Jill à Marseille : elles sont des milliers de jeunes femmes à dénoncer les violences sexistes et le harcèlement de rue qu'elles subissent au quotidien. La nuit, elles collent des messages de soutien aux victimes et des slogans contre les féminicides. Le sexisme est partout, elles aussi !



© Les Films du Losange

SO 23. April, 20:30 (Votiv Kino) | MI 26. April, 20:00 (De France)

RODÉO

FR 2022, 104 Minuten, OmdU | **REGIE** Lola Quivoron | **MIT** Julie Ledru,
Yanis Lafki, Antonia Buresi, Louis Sotton | **PRODUKTION** CG CINEMA |
WELTVERTRIEB Les Films du Losange

Julia lebt von kleinen Gaunereien und hat eine brennende, fast animalische Leidenschaft für das Motorradfahren. Eines Sommer-tages lernt sie eine Gruppe von Motorradfahrern kennen, die Cross-Bitume fahren, und infiltriert die Untergrundszene, die hauptsächlich aus jungen Männern besteht. Bevor ein Unfall ihre Position in der Bande schwächt...

Julia vit de petites combines et voue une passion dévorante, presque animale, à la pratique de la moto. Un jour d'été, elle fait la rencontre d'une bande de motards adeptes du cross-bitume et infiltre ce milieu underground, constitué majoritairement de jeunes hommes. Avant qu'un accident ne fragilise sa position au sein de la bande...



© Neue Visionen

SA 22. April, 16:00 (Votiv Kino) | MO 24. April, 20:00 (De France)

RUMBA LA VIE

FR 2022, 103 Minuten, OmeU | **REGIE** Franck Dubosc |
MIT Franck Dubosc, Louna Espinosa, Jean-Pierre Darrousin,
 Marie-Philomène Nga | **PRODUKTION & WELTVERTRIEB** Gaumont,
 Pour Toi Public Productions, TF1 Studio Production, Umedia

Tony, ein Schulbusfahrer in den Fünfzigern, lebt allein, nachdem er vor 20 Jahren seine Familie verlassen hat. Nach einem Herzanfall findet er den Mut, sich seiner Vergangenheit zu stellen. Er meldet sich in einem Tanzkurs an, der von seiner Tochter, die er nie kennengelernt hat, geleitet wird, um sie (wieder) für sich zu gewinnen und seinem Leben einen Sinn zu geben.

Tony, la cinquantaine, chauffeur d'autobus scolaire, vit seul, renfermé sur lui-même, après avoir abandonné son famille 20 ans plus tôt. Après avoir été victime d'un malaise cardiaque, il trouve le courage nécessaire pour affronter son passé. Il s'inscrit dans un cours de danse donné par sa fille qu'il n'a jamais connue, dans le but de la (re)conquérir et de donner un sens à sa vie.

FFFWIEN.AT



Canada

Ambassade du Canada en Autriche
Felicita Lang



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ambassade en Autriche

Ambassade de Luxembourg en Autriche
Reine Marie Somja

Québec

Délégation générale du Québec
Manuel Feifel



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Schweizerische Botschaft in Österreich

Ambassade de Suisse en Autriche
Cedric Huss



Philippe Walkiers,
Claudia Tartaud-Leitner



Institut français
d'Autriche
Jean-François Roseau,
Anna Hermouet

CROSSING
EUROPE

UNIFRANCE
All the accents of creativity



Le Cercle
Agnès Chanut

VOTIV KINO
DE FRANCE

Votiv Kino | De France
Michael Stejskal, Valentina Duelli, Paula Stammen,
Lisa Stolze und Team Votiv Kino & de France

Für den Inhalt verantwortlich | Contenu :

Wallonie - Bruxelles International
Ambassade du Canada en Autriche
Institut français d'Autriche
Ambassade de Suisse en Autriche
Votiv Kino
Ambassade de Luxembourg en Autriche
Le Cercle

Koordination | Coordination

Valentina Duelli, Paula Stammen,
Michael Stejskal

Grafik | Graphiste

Daniela Hinterreiter

Website | Site Internet

Stefan Schober

Trailer | Bande-Annonce

Peter Auer-Grumbach

Druck | Impression

druck.at

Impressum |

Herausgeber, Medieninhaber |
Mentions légales
Filmladen GmbH, 1070 Wien
DVR 0640085

Herzlichen Dank an |

Un grand merci à :



Institut für Romanistik
Iris Palasser,
Sophie Wurzenrainer und
Anton Farsky

Verleihpartner |

Distributeurs partenaires :



FILMLADEN

Sponsoren | Sponsors



fffwien.at

Österreichische Post AG
MZ 02Z031228 M
Filmladen GmbH
Mariahilfer Straße 58/7, 1070 Wien

